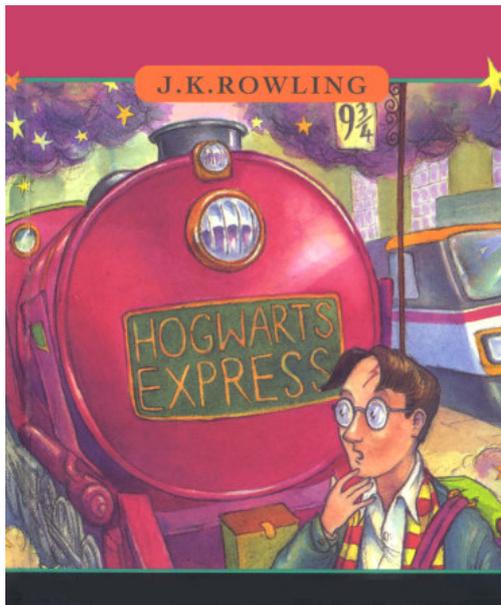


Taking a closer look at the book and the film



Scene 1

The film starts showing an owl sitting in the dark on the street sign of Privet Drive. An old man comes walking along the street being watched by a cat sitting nearby. The old man turns off all the street lights and then starts conversation with the cat who soon changes into a human.

- *I should have known that you would be here, Professor McGonagall.*
- *Good evening, Professor Dumbledore. Are the rumours true, Albus?*
- *I'm afraid so, Professor. The good and the bad.*

- *And the boy?*
- *Hagrid is bringing him.*
- *D'you think it wise to trust Hagrid with something as important as this?*
- *Ah, Professor, I would trust Hagrid with my life.*

Then a giant man falls from the sky on a motorbike with a loud noise. He hands over a baby-boy to Dumbledore.

- *Professor Dumbledore, Sir? Professor McGonagall?*
- *No problems, I trust, Hagrid?*
- *No, Sir. The little fellow fell asleep just as we were flying over Bristol. Here you go.*

Hagrid hands the baby over to Professor Dumbledore. Professor McGonagall seems concerned.

- *Albus, do you really think it's safe leaving him with these people? I've watched them all day. They're the worst sort of Muggles imaginable. They really are ...?*
- *... the only family he has.*
- *This boy will be famous. There will be a child barely who doesn't know his name.*
- *Exactly. He's far better off growing up away from all that - until he's ready.*

Hagrid sniffs as Dumbledore leaves the little bundle with the baby-boy inside on the doorstep of the Dursleys' house.

- *There, there, Hagrid. It's not really good-bye after all.*

Then Dumbledore places a letter for Mr and Mrs Dursley on the little body ...

- *Good luck, Harry Potter.*

Now, compare the beginning of the film to that of the book. Make a list of the things that are different.

Is there any important information in the book the audience doesn't get to know in the film?

Scene 2



We next see the face of a sleeping boy (Harry Potter) and then a woman knocking at the door of a cupboard under the stairs and shouting to wake him up. A fat boy (Dudley Dursley) comes running down the stairs. He jumps up and down above Harry's cupboard shouting that it is his (Dudley's) birthday and that they are off to the zoo.

- Wake up, cousin! We go to the zoo!

In the kitchen, Uncle Vernon and Aunt Petunia are already waiting for him.

- Oh, here he comes, the birthday boy.

- Happy birthday, Dud.

Enter Harry. Aunt Petunia directs him to the cooker.

- Why don't you just cook the breakfast and try not to burn anything.

- Yes, Aunt Petunia.

- I want everything to be perfect for my Dudley's special day.

- Hurry up! Bring my coffee, boy.

- Yes, Uncle Vernon.

Meanwhile Dudley is having a look at his presents.

- Aren't they wonderful, darling?

- How many are there?

- Thirty-six. Counted them myself.

- Thirty-six! But last year, last year I had thirty-seven!

- But, but this time they're quite a bit bigger than last year.

- I don't care how big they are!

- No, no, no, no. This is what we're going to do: it is when we go out we're going to buy you two new presents. How's that ...?

They all get on the car and head for the zoo. Inside the reptile house Uncle Vernon and Dudley bang on the window of a boa constrictor but it doesn't move. When Harry talks to the snake it starts moving. Then Dudley comes, pushes Harry out of the way and leans against the window. Suddenly the glass disappears and he falls face first into the water. The snake slithers off and the glass reappears trapping Dudley. Harry is punished for this and locked in his cupboard.

What's different in the book? What does the film leave out? Make a short summary.

Try to give a short description of the Dursleys taking into consideration the facts given by the book as well as by the film sequence. What kind of characters are they?

Scene 3

Harry gets a letter addressed to him in his cupboard. Dudley notices this and Uncle Vernon takes the letter away from Harry and seems worried about it. More letters arrive the next day, so Uncle Vernon boards up the letter box. Sunday arrives and Harry notices hundreds of owls sitting outside in Privet Drive. All of a sudden, hundreds of letters come falling down the chimney. Harry grabs one and runs out but Uncle Vernon stops him from reading it.

Scene 4



In the next scene the Dursleys and Harry are in a hut out on an island in the stormy sea. In the night Harry counts down to his 11th birthday using Dudley's watch. At midnight, there is a loud banging at the door and then it is knocked down by a giant man who is easily recognised as the one who brought the baby in the first scene of the film. He gives Harry a birthday cake.

- Thank you.
- It's not every day a young man turns eleven, is it?
- Excuse me, who are you?

- Rubeus Hagrid, keeper of keys and grounds at Hogwarts. Of course, you know all about Hogwarts?
- Sorry, no.
- No? Blame me, Harry, didn't you wonder where your Mum and Dad learned it all?
- Learn what?
- You're a wizard, Harry.
- I'm a what?
- A wizard. And a somethin' good.
- No, you've made a mistake. I mean, I can't be a wizard. Mean, I'm, just, Harry, just Harry.
- Well, just Harry. Didn't you make anything happen? Anything you couldn't explain when you're angry or scared?

He gives Harry a letter and Harry starts reading.

- Dear Mr Potter. We're pleased to inform you that you have been accepted at Hogwarts School of Witchcraft and Wizardry ...
- You'll not be going, I tell you. We swore, when we took him in, we would stop all this rubbish.
- You knew! You knew all along and you never told me!
- Of course, we knew. How could you not be, my perfect sister being who she was. Oh, my mother and father were so proud the day she got her letter. We'll have a witch in the family, isn't it wonderful? I was the only one to see her for what she was ... a freak! Then she met that Potter. And then she had you, and I knew you would be the same, just as strange, just as abnormal and then, if you please, she went and got herself blown up and we got landed with you.
- Blown up? You told me my parents died in a car crash!
- A car crash? A car crash killed Lily and James Potter?
- I had to say something.
- It's an outrage! It's a scandal!
- You'll not be going!
- And I suppose a great Muggle like yourself's going to stop him, are you?
- Muggle?
- Non-magic folk. This boy's had his name known ever since he was born. He's going to the finest school of witchcraft and wizardry in the world, and - he'll be under the finest headmaster that Hogwarts has ever seen: Albus Dumbledore!
- I will not pay to have some crackpot old fool teach him magic tricks.
- Never ... insult ... Albus Dumbledore in front of me!

Meanwhile Dudley is eating Harry's cake which is noticed by Hagrid who immediately gives him a

- Oh, er, appreciate if you didn't tell anyone at Hogwarts right there. Strictly speakin', I'm not allowed to do magic.
- OK.
- Oh, er, we're a bit behind schedule. Let's be off ... unless you'd rather stay, of course ...

Scene 5

Harry and Hagrid go to London to the Leaky Cauldron. Everyone is pleased to meet Harry and everyone seems to know him. They go to Diagon Alley and Hagrid first heads for Gringotts to get Harry some money and do some Hogwarts business for Dumbledore. Afterwards Harry goes to Ollivanders for a wand. He manages to break quite a number of things in the shop before he gets his wand. Then Hagrid returns with an owl for Harry. They return to the Leaky Cauldron and Harry finds out the truth about his parents and Voldemort. A flashback shows the Potters' house and the murder of Lily, his mother.

Compare how the book and the film describe what happens at Ollivanders. Can you think of reasons why the film-makers made the scene in the shop appear differently?

Scene 6



Hagrid drops Harry off at King's Cross Station but Harry can't find Platform 9 and 3/4. He spots some wizards (the Weasley family) who show him how to get onto the platform. On the train, Harry is joined by Ron Weasley and he buys sweets for them. They meet Hermione Granger who behaves superior to them both. They get the boats across the lake to Hogwarts and are greeted by Professor McGonagall who is awaiting them at the entrance to the Great Hall.

- Welcome to Hogwarts. Now, in a few moments you will pass through these doors and join your classmates. But before you can take your seats you must be sorted into your houses.

There are Gryffindor, Hufflepuff, Ravenclaw and Slytherin.

Now, while you're here, your house will be like your family. Your triumphs will earn you points, any rule-breaking and you'll lose points. At the end of the year, the house with the most points is awarded the House Cup.

- Trevor! ... Sorry.
- The sorting ceremony will begin momentarily.

Professor McGonagall disappears through the great doors of the Hall.

- It's true then, what they were saying on the train. Harry Potter has come to Hogwarts.
- Harry Potter ...
- This is Crabbe and Goyle. And I'm Malfoy ... Draco Malfoy.

Ron gives a slight cough ...

- Think my name's funny, do you? No need to ask you yours ... red hair and a worn down robe ... you must be a Weasley! You'll soon find out that some wizarding families are better than others, Potter. You don't wanna go making friends with the wrong sort. I can help you there.
- I think I can tell the wrong sort for myself, thanks.

Professor McGonagall returns.

- We're ready for you now. Follow me!

They enter the Great Hall and then it is the Sorting Ceremony after a few words from Dumbledore. After that the feast begins and they meet some of the ghosts before being taken to their dormitories.

Other than in the book (where Harry and Draco first meet at Madam Malkin's Robe Shop and then on the train again), in the film the first encounter of Harry and Draco is shortly before the sorting ceremony at Hogwarts. Compare how the book and the film deal with the rivalry of the two boys.

Scene 7



Ron and Harry are late for the Transfiguration lesson but don't think that Professor McGonagall will find out. But the cat sitting on the table transfigures into Professor McGonagall. (Ron: *'That was BLOODY brilliant!'*) Then it's Potions lesson. Enter Professor Snape ...

- There'll be no foolish wand-waving or silly incantations in this class. As such ... I don't expect many of you to appreciate the subtle science and exact art of what is potion-making. However, for those select few ... who possess the predisposition ... I can teach you how to bewitch the mind and ensnare the senses. I can tell you how to bottle fame, brew glory and even put a stopper in death. Then again maybe some of you have come to Hogwarts in possession of abilities so formidable that you feel confident enough ... to not pay attention.

Mr Potter ... our ... new ... celebrity. Tell me, what would I get if I added powdered root of asphodel to an infusion of wormwood? ... You don't know? Well, let's try again. Where, Mr Potter, would you look if I asked you to find me a bezoar?

- I don't know, Sir.

- And what is the difference between monkshood and wolfbane?

- I don't know, Sir.

- I see. Clearly, fame isn't verything, is it, Mr Potter?

In this scene the film tries to create a certain atmosphere. How? What image is created of Professor Snape? Do the film-makers give the audience any clue as to his attitude towards Harry and Draco Malfoy?

Scene 8

Neville is sent a Remembrall and they have their first flying lesson. Neville loses control and breaks his wrist. Draco takes the Remembrall and Harry goes after him on his broom and takes it. Professor McGonagall watches him and takes him to Wood, the captain of the Gryffindor Quidditch-team. Harry is to be the new Seeker for Gryffindor.

How does the film deal with the scene in the schoolyard? What can a film do that a book can't?

Scene 9

Everyone's excited about Harry being the new Gryffindor Seeker.

- Have you heard? Harry Potter is the new Gryffindor Seeker. I always knew he'd do well.
Harry and Ron are coming along the corridor.

- Seeker? But first-years never met the house-teams! You must be the youngest Quidditch-player ...

- ... in a century according to McGonagall.

- Hey, well done, Harry. Wood's just told us ...

Harry is worried, but Ron calms him down.

- Oh, go on, Harry. Quidditch is great ... Best game that is ... And you'll be great, too.

- But I never even played Quidditch. What, if I make a fool of myself?

Hermione joins them.

- You won't make a fool of yourself. It's in your blood.

Hermione shows Ron and Harry that Harry's father was a successful Gryffindor Quidditch-player.

- Wow ... Harry ... you never told me your father was a Seeker, too.

- I didn't know.

...

- I'm telling you. It's spooky. She knows more about you than you do.

- Who doesn't?

- Ugh!

- What's happening?

- The staircases change, remember?

- Let's go this way.

- Before the staircase moves again.

They enter a dark corridor.

- Does anybody feel like we shouldn't be here?

- We're not *supposed* to be here. This is the third floor. It's forbidden.

Suddenly the torches along the corridor light.

- Let's go on.

Then a cat appears in the doorway.



- It's Filch's cat!

- Run!

- Quick! Let's hide through that door! ... It's locked!

- That's it ...

- Oh, move over ... *Alohomora* ...

They rush through the door and slam it behind them.

- *Alohomora* ...?

- Standard Book of Spells, chapter seven.

Filch enters the corridor but leaves when he doesn't see anyone in it. And that's when they meet Fluffy!

- Anyone here, my sweet? ... Come on ...

- Filch is gone.

- Why do you think this door's locked?

- It *was* locked ...

- ... and for good reason.

- Aaaah!



Watch the whole scene carefully. How does the film create atmosphere?

How about the scene when the children meet Fluffy? What's it like in the book?

Scene 10

Oliver Wood tells Harry about Quidditch.

- Quidditch ... is easy enough to understand. Each team has seven players ... three Chasers, two Beaters, one Keeper and a Seeker, that's you.

There are three kinds of balls. This one's called the Quaffle. Now, the Chasers handle the Quaffle and try to put it through one of those three hoops.

The Keeper, that's me, defends the hoops. Follow me so far?

- I think so. What are those?

- You better take this ... Careful now, it's coming back ... Oh, not bad, Potter. You'd make a fair Beater.

- What's that?

- Bludger. Nasty little brothers, but you ... are a Seeker. The only thing I want you to worry about is this ... the Golden Snitch.

- I like this ball.

- Ah, you like it now. Just wait. It's wicked fast and barely possible to see.

- What do I do with it?

- You catch it ... before the other team's Seeker. You catch this the game's over. You catch this, Potter, and we win.

- Wow!

Put together the information you get from the book and the film and explain the Quidditch rules in your own words.

In Charms, Hermione is the only one who can make a feather float. Ron bad-mouths her and Hermione ends up going off to cry.

- One of a wizard's most elementary skills is levitation or the ability to make objects fly. Do you have your feathers? ... Good. Now, er, don't forget the nice wrist movement we've been practising ... just swish and flick. Everyone!

- Just swish and flick.

- Good. Oh, and announce it: *Wingardium Leviosa*. Off you go then.

- *Wingardium Leviosa ... Wingardium Leviosa ...*

- Stop, stop, stop! ... You're saying it wrong. It's *Leviosa*, not *Leviosa*.

- You do it, then, if you're so clever. Go on, go on.

- *Wingardium Leviosa ...*

- Oh, well done. See here, everyone. Miss Granger's done it. Splendid!

- *Wingard Leviosa ... Wingard ...*

BOOOM !!!

- Oh.
- Think we're going to need another feather of him, Professor.

Later in the schoolyard ...

- It's Levi-o-sa, not Levio-sa! She's a nightmare, honestly! No wonder she hasn't got any friends!
- I think she heard you.

Watch the scene carefully. How does Hermione appear in it? How does she behave? Why don't the boys like her?

Professor Quirrell bursts into the Halloween feast announcing that a troll is in the house and then fades. Hermione doesn't know, though, as she is in the girls' toilets still crying. Harry and Ron go to find her and realise that the troll is heading for the toilets where Hermione is. They manage to knock out the troll before Snape, McGonagall and Quirrell appear on the scene. Harry notices that Snape's leg is hurt.

In the film, there is a lot of action in the scene in the girls' toilet. Can you imagine why? In this scene Hermione and the boys become close friends. Why?

Scene 11

Harry's new broom arrives and it is the Quidditch match next. Gryffindor versus Slytherin. Harry has great trouble with his broom and Hermione and Ron see Snape muttering. Hermione sets his robe on fire and Harry manages to get back on his broom and catches the Snitch thus winning the match for Gryffindor.

Scene 12

Christmas at Hogwarts and Harry and Ron stay. They have presents and Harry gets an Invisibility Cloak with an anonymous letter. He explores Hogwarts and discovers a mirror which shows him his parents. He shows Ron the mirror and comes back later. Dumbledore catches him and explains about the mirror.

- Back again, Harry? I see that you, like so many before you, have discovered the delights of the Mirror of Erised. I trust, by now, you realise what it does ... Let me give you a clue. The happiest man on earth would look into the Mirror and see only himself ... exactly as he is.
- So then, it shows us what we want ... Whatever we want.
- Yes, ... and no. It shows us nothing more or less than the deepest and most desperate desires of our hearts. Now you, Harry, have never known your family. You see them standing beside you. But remember this, Harry: This mirror gives us neither knowledge or truth. Men have wasted away in front of it, even gone mad. That is why, tomorrow, it will be moved to a new home and I must ask you not to go looking for it again. It does not do to dwell on dreams and forget to live ...

The mysterious mirror is called the 'Mirror of Erised'. There is an inscription around its top that reads 'Erised stra ehru oyt ube cafru oyt on wohsi' and actually is a play on words.

(In the German edition the mirror is called 'Der Spiegel Nerhegeb' and the inscription reads 'Nerhegeb z reh nie drebaz tilt naniedth cin'. Does that help?)

Scene 13

Hermione finds out who Nicolas Flamel is. Now they know that Fluffy is guarding the Philosopher's Stone.

- I had been looking in the wrong section. How could I be so stupid! I checked this out weeks ago for a bit of light reading.
- This is light?
- Of course, here it is: Nicolas Flamel is the only known maker of the Philosopher's Stone.
- The what?
- Honestly, don't you two read? The Philosopher's Stone is a legendary substance with astonishing powers. It will transform any metal into pure gold and produces the Elixir of Life, which will make the drinker immortal.
- Immortal?!
- It means you never die.
- I know what it means!
- Sssh!
- The only stone currently in existence belongs to Mr Nicolas Flamel, the noted alchemist, who last year celebrated his six hundred and sixty-fifth birthday. That's what Fluffy is guarding on the third floor. That's what's under the trapdoor. The Philosopher's Stone!

The children go to see Hagrid. Inside Hagrid's hut they learn that he has a dragon egg and see it hatch. Hagrid is delighted even when Norbert (the baby dragon) sets his beard on fire. But Malfoy watches them and when they return to the castle he's already waiting with Professor McGonagall.

- Hagrid always wanted a dragon.
- It's crazy. And worse ... Malfoy knows!
- I don't understand. Is that bad?
- It's bad ...
- Good evening ...
Nothing, I repeat, nothing gives a student the right to walk about the school at night. Therefore, as punishment for your actions, fifty points will be taken.
- Fifty?!
- Each. And to ensure it doesn't happen again, all four of you will receive detention.
- Excuse me, Professor. Perhaps I heard you wrong. I thought you said the *four* of us.
- No, you heard me correctly, Mr Malfoy. You see, honorable as your intentions were, you, too, were out of bed after hours. You will join your classmates in detention.

Scene 14

Their detention is in the Dark Forest and they are looking for a unicorn.

- Hagrid. What is that?
- What we're here for. See that? That's unicorn blood, that is. I found one dead, a few weeks ago. Then ... this one's been hurt bad by someone ... So it's our job ... to go and find the poor beast. Ron, Hermione, you come with me ...
- OK.
- Harry, you go with Malfoy.
- OK. Then I get Fang.

Harry and Draco walk into the black forest.

- Wait till my father hears about this. This is servant's stuff!
- If I didn't know better, Draco, I'd think you were scared.
- Scared, Potter!
- Did you hear that? ... Come on, Fang.

They arrive at a clearing and see the dead unicorn. Beside it is a dark figure drinking its blood.

- What is it, Fang?
- Aaaaaaaaargh!

Draco and Fang run off. The figure comes towards Harry. But then a centaur appears and drives the hooded figure away.

- Harry Potter! You must leave! You're known to many creatures here. The Forest is not safe at this time, especially for you.
- What was that thing you saved me from?
- A monstrous creature. It is a terrible crime to slay a unicorn. Drinking the blood of a unicorn will keep you alive even if you are an inch from death. But at a terrible price. You have slain something so pure that from the moment the blood touches your lips you'll have a half life, a curst life.
- But who'd choose such a life?
- Can you think of no-one?
- D'you mean to say that thing that killed the unicorn, ... that was drinking its blood, ... that was Voldemort?
- Do you know what is hidden in the school at this very moment, Mr Potter?
- The Philosopher's Stone!
- Harry!

Hagrid and the other children arrive.

- Hello there, Firenze. See, you met our young Mr Potter. You're all right then, Harry?
- Harry Potter! This is where I leave you. You're safe now. Good luck.

Scene 15

End of exams happen and Harry finds out that Hagrid has told the man he won the dragon egg from how to get past Fluffy.

- Oh ... Of course!
- What is it?
- Don't you think it's a bit odd? For what Hagrid wants more than anything is a dragon. And a stranger turns up and just happens to have one? I mean, how many people wander around with dragon eggs in their pocket? Why didn't I see it before?
- ...
- Hagrid, who gave you the dragon egg? What did he look like?
- I don't know. I never saw his face. He kept his hood up.
- This stranger, though, he must have talked.
- Well, he wanted to know what sort of creatures I looked after. I told him. I said after Fluffy, a dragon is gonna be no problem.
- Did he seem interested in Fluffy?
- Well, of course he was interested in Fluffy. How often do you come across a three-headed

know how to calm him. Take Fluffy, for example. Just play him a bit of music and he falls straight asleep ...

I shouldn't have told you that!

The children run away, back to the castle.

- Where are you going? Wait!

They run and see Professor McGonagall. They want to inform Dumbledore but they're told that he has left for London.

- We have to see Professor Dumbledore! Immediately!

- I'm afraid Professor Dumbledore is not here. He received an urgent owl from The Ministry of Magic and left immediately for London.

- He's gone? But this is important! This is about the Philosopher's Stone!

- How do you know?

- Someone's going to try and steal it!

- I don't know how you found out about the Stone, but I assure you it is perfectly well protected. Now, would you go back to your dormitories?

Outside Professor McGonagall's office they run into Professor Snape.

- That was no stranger Hagrid met. It was Snape! Which means he knows how to get past Fluffy.

- And with Dumbledore gone ...

- Good afternoon. Now, what would three young Gryffindors such as yourselves be doing inside on a day like this? ...

- Er ... Oh ... We were just ...

- Be careful. People will think you're ... up to something.

Professor Snape walks away.

- Now, what do we do?

- We'll go to the trapdoor ... tonight.

Watch the scene carefully. In the last part of it, the film-makers try to put further suspicion on Professor Snape. How?

Scene 16

Neville tries to stop them from sneaking out of Gryffindor that night. Hermione puts the full body lock on him. They head down through the trapdoor just escaping Fluffy and get trapped in Devil's Snare. They get through and the next obstacle is catching a flying key which Harry does. Then they play themselves across a giant chessboard and Ron sacrifices himself.

- I don't like this ... I don't like this at all ...

- Where are we?

- Graveyard.

- This is no graveyard. It's a chessboard.

- There's the door!

They want to walk over to the door at the other side of the room but they are stopped by some of the chess figures.

- Now, what do we do?
- It's obvious, isn't it? Gonna play our way 'cross the room ... All right. Harry, you take the empty Bishop's square. Hermione, you'll be the Queen's side Castle. As for me, I'll be a Knight.

...

- What happens now?
- Well, white moves first ... and then ... we'll play.
- Ron, you don't suppose this is going to be like ... real wizard's chess, do you?
- You there! D five!

...

Yes, Hermione, I think this is gonna be exactly like wizard's chess! ... Castle to E four! ... Pawn to C three!

...

- Wait a minute.
- You understand why, Harry. Once I make my move the Queen will take me. Then you're free to check the King.
- No! Ron, no!
- What is it?
- He's going to sacrifice himself.
- No, you can't! There must be another way!
- Do you want to stop Snape from getting that Stone or not? Harry, it's you who has to go on. I know it. Not me, not Hermione, ... you! ... Knight to H three! ... Check! ...

...

- Ron!! ... No, don't move! Don't forget ... we're still playing. ... Checkmate! ... Take care of Ron. Then go to the owlery. Send a message to Dumbledore. Ron's right. I have to go on.
- You'll be OK, Harry. You're a great wizard. You really are.
- Not as good as you.
- Hmm ... me ... books and cleverness ... there're more important things ... friendship and bravery ... And Harry, just be careful.

Harry goes on alone and discovers Quirrell - not Snape.

Scene 17

Harry looks into the Mirror of Erised and suddenly finds the Stone in his pocket. Voldemort wants to speak to Harry and so Quirrell unwraps his turban. Voldemort tries to tempt Harry to the Dark Side but he resists. Then he orders Quirrell to kill Harry, but Harry's touch burns Quirrell. Harry is knocked out and Voldemort slithers out of Quirrell.

Scene 18

Harry wakes up in the hospital wing and talks to Dumbledore about what has happened. He goes to the end-of-year feast. Slytherin has got the most points so far but Dumbledore awards some more points and so Gryffindor wins the House Cup.

Scene 19

They are all at the train station waiting to get the train home. Harry says goodbye to Hagrid who tells him that the Dursleys don't know he mustn't use magic at home. Harry gets on the train and Hagrid waves a last goodbye.